

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

Versija

: 3.03



1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : HARDENER 008 5613

Produkto kodas : SDS-0085613

Kitos identifikavimo priemonės

SKU-00856130190; SKU-00856130340

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Pritaikymas pramonėje, Profesionalaus naudojimo sritys, Naudojamas purškimo būdu.

**Cheminės medžiagos/
mišinio paskirtis** : Kietiklis.

**Nerekomenduojami
naudojimo būdai** : Produktas nėra skirtas, ženklinamas ar pakuojamas vartotojams.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Tikkurila Oyj
P.O. Box 53
FI-01301 VANTAA
FINLAND
Tel. +358 20 191 2000

**Asmens, atsakingo už šį
SDL el. pašto adresą** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB TIKKURILA
Sietyno g. 8
LT-04304 Vilnius
LIETUVA
tel +370 5 270 64 13

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

Telefono numeris : Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

Tiekėjas

Tikkurila Oyj
+358 20 191 2000 (GMT +2) Nuo pirmadienio iki penktadienio 8 -16 val.

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 3, H412

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Pavojinga

Pavojingumo frazės : Degūs skystis ir garai.

Dirgina odą.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Smarkiai pažeidžia akis.

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Prevencinės : Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemones. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.

Atoveikis : PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas : Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas : Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

P280, P210, P305 + P351 + P338, P310, P403 + P233, P501

Pavojingi ingredientai : xylene; bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas ir butan-1-olis

Papildomi etiketės elementai : Sudėtyje yra epoksidinių komponentų. Gali sukelti alerginę reakciją.

XVII Priedas - Tam tikrų : Netaikoma.

pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams : Netaikoma.

neįveikiamais tvirtinimais

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Taktinis perspėjimas apie pavojų : Netaikoma.

2.3 Kiti pavojai

Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Produktas atitinka endokrininės sistemos ardomųjų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006. : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kiti neklasifikuojami pavojai : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

: Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≥25 - ≤49	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [pro oda] = 1700 mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
bis-[4-(2,3-epoksi propoksi) felil]propanas	REACH #: 01-2119456619-26 EB: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Indeksas: 603-073-00-2	≥5.0 - ≤10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
butan-1-olis	REACH #: 01-2119484630-38 EB: 200-751-6 CAS: 71-36-3 Indeksas: 603-004-00-6	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	ŪTĮ [per burną] = 790 mg/kg	[1] [2]
etilbenzenas	REACH #: 01-2119489370-35 EB: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksas: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (klausos organai) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
2,4,6-tri(dimetilaminometil) fenolis	REACH #: 01-2119560597-27	≥1.0 - <5.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312	ŪTĮ [per burną] = 1200 mg/kg	[1]

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

3/21

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

toluenas	EB: 202-013-9 CAS: 90-72-2 REACH #: 01-2119471310-51 EB: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeksas: 601-021-00-3	≤0.30	Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	ŪTĮ [pro oda] = 1280 mg/kg -	[1] [2]
----------	--	-------	--	-------------------------------------	---------

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Nedelsiant bent 15 minučių plaukite tekančiu vandeniu akis, pakėlę vokus. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.
- Įkvėpus** : Gali dirginti kvėpavimo takus.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Sausina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas
ašarojimas
paraudimas
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
kvėpavimo takų dirginimas
kosulys
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas ar dirginimas
paraudimas
sausumas
trūkinėjimas
gali susidaryti pūslės
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pilvo skausmai

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausu chemikalus, CO₂, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeniui gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susėti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokią vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
- Pavojingi užsiliepsnojęs produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:
anglies oksidai
azoto oksidai

5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudoti atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Neįkvėpkite garų ar miglos. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandenį teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sproginimo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sproginimo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

- : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje.
Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje.
Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenuryti. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sproginimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Patarimas dėl bendros darbo higienos

priemonių elektrostatinėms iškvovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.

: Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

: Saugokite tokiose temperatūros ribose: 5 iki 25°C (41 iki 77°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikėčių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Įvardyti naudojimo būdai pateikta 1.2 skirsnyje.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
ksilenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas] Absorbuojamas pro odą. TPRD 15 minutės: 442 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 100 d/mln. IPRD 8 valandos: 221 mg/m ³ .
butan-1-olis	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 45 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 15 d/mln. NRD: 90 mg/m ³ . NRD: 30 d/mln.
etilbenzenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 442 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 100 d/mln. TPRD 15 minutės: 884 mg/m ³ . TPRD 15 minutės: 200 d/mln.
toluenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Repr. Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 192 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 384 mg/m ³ . TPRD 15 minutės: 100 d/mln.

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Rekomenduojamas monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikis	Vertė		
xylene	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	5 mg/kg bw/parą	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	65.3 mg/m ³	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	65.3 mg/m ³	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	125 mg/kg bw/parą	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	212 mg/kg bw/parą	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	221 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	221 mg/m ³	
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	260 mg/m ³	
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	260 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	442 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	442 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	12.25 mg/m ³	
	bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	12.25 mg/m ³
		DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	8.33 mg/kg bw/parą
		DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	8.33 mg/kg bw/parą
		DNEL - Bendroji populiacija - Vartotojai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	3.571 mg/kg bw/parą
		DNEL - Bendroji populiacija - Vartotojai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	3.571 mg/kg bw/parą
		DNEL - Bendroji populiacija - Vartotojai - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	0.75 mg/kg bw/parą
		DNEL - Bendroji populiacija - Vartotojai - Trumpalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	0.75 mg/kg bw/parą
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda		<i>Sisteminis</i>	89.3 µg/kg bw/parą	
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus		<i>Sisteminis</i>	0.5 mg/kg bw/parą	
DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda		<i>Sisteminis</i>	0.75 mg/kg bw/parą	
butan-1-olis	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.87 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	4.93 mg/m ³	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	1.5625 mg/kg bw/parą	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	3.125 mg/kg bw/parą	
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	55.357 mg/m ³	
etilbenzenas	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	155 mg/m ³	
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	310 mg/m ³	
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	442 mg/m ³	
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) -	<i>Sisteminis</i>	884 mg/m ³	

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus		
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	1.6 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	15 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	77 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	180 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	293 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	0.075 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.075 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.075 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.13 mg/m ³
toluenas	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.13 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.15 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.53 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.6 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	2.1 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	8.13 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	56.5 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	56.5 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	192 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	192 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	226 mg/kg bw/paraą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	226 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	226 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	384 mg/kg bw/paraą
DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	384 mg/m ³	
DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	384 mg/m ³	

PNEC

Produkto/ingrediento pavadinimas	Aplinkos apibūdinimas - Metodas	Vertė
xylene	Šviežias vanduo	0.327 mg/l
	Jūros vanduo	0.327 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai	6.58 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt
	Dirvožemis	2.31 mg/kg
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.006 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.001 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.996 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.1 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	0.196 mg/kg dwt
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	10 mg/l
	Antrinis apsinuodijimas - Įvertinimo veiksniai	11 mg/kg
butan-1-olis	Šviežias vanduo	0.082 mg/l
	Jūros vanduo	0.0082 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos	0.178 mg/kg
	Jūros vandens nuosėdos	0.0178 mg/kg

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

9/21

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

etilbenzenas	Dirvožemis	0.015 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginiai	2476 mg/l
	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.1 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.01 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	9.6 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	13.7 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	1.37 mg/kg dwt
toluenas	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	2.68 mg/kg dwt
	Antrinis apsinuodijimas	20 mg/kg
	Šviežias vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	0.68 mg/l
	Jūros vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	0.68 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai - Jautrumo pasiskirstymas	13.61 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	16.39 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos	16.39 mg/kg dwt

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

- : Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Naudokitės uždaramis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventiliacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventiliacijos įrangą.

Individualios apsaugos priemonės

Higienos priemonės

- : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

Akių ir (arba) veido apsauga

- : cheminiai apsauginiai akiniai ir veido apsauga. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.

Odos apsauga

Rankų apsauga

- : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbu su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.

Pirštinės

- : butilo kaučiukas

Kūno apsauga

- : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai prigulančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkančių respiratorių. Filtro tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
- Spalva** : Geltonas arba rudas.
- Kvapą** : Savybės.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Neapibrėžta.
- Virimo temperatūra, pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >37.78°C
- Degumas** : Neapibrėžta. Apie patį mišinį duomenų nėra.
- Viršutinė ir apatinė sprogo ribos** : Nėra.
- Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: 25°C
- Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
butan-1-olis	355	671	EU A.15

- Skilimo temperatūra** : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).
- pH** : Netaikoma.
- Klampa** : Dinaminis (kambario temperatūra): Nėra.
Kinematinis (kambario temperatūra): Nėra.
Kinematinis (40°C): >21 mm²/s

Tirpumas

Terpė	Rezultatas
šaltas vanduo	Netirpstanti

- Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Pow)** : Netaikoma.

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Garų slėgis :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
etilbenzenas	9.30076	1.2				

Santykinis tankis : 0.95

Dalelių charakteristikos

Vidutinis dalelių dydis : Netaikoma.

9.2 Kita informacija

9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Pats produktas nėra sproguos, tačiau gali susidaryti sproguos garų arba dulkių mišinys su oru.

Oksidacinės savybės : Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.

Papildomos informacijos nėra.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1 Reaktyvumas : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

10.2 Cheminis stabilumas : Produktas yra stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

10.4 Vengtinios sąlygos : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.

10.5 Nesuderinamos medžiagos : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.

10.6 Pavojingi skilimo produktai : Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai azoto oksidai

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.

Smarkiai pažeidžia akis.

Dirgina odą.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Ūmus toksiškumas

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Dozė / Poveikis
xylene	Žiurkė - Prarijus - LD50	4.3 g/kg
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Triušis - Susilietus su oda - LD50	1.7 g/kg 23000 mg/kg
butan-1-olis	Žiurkė - Prarijus - LD50 Triušis - Susilietus su oda - LD50	15000 mg/kg 3400 mg/kg
etilbenzenas	<u>Toksinis poveikis</u> : Akis - ragenos pažeidimas Širdies - pulso dažnis Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - dusulys Žiurkė - Prarijus - LD50 <u>Toksinis poveikis</u> : Kepenys - riebalinė kepenų degeneracija Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti pokyčiai Kraujas - kiti pokyčiai Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai Žiurkė - Prarijus - LD50	790 mg/kg 24000 mg/m ³ [4 valandos] 3.5 g/kg
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai Žiurkė - Susilietus su oda - LD50	17.8 g/kg 17.8 mg/l [4 valandos] 1280 mg/kg
toluenas	Žiurkė - Prarijus - LD50 <u>Toksinis poveikis</u> : Periferinis nervas ir pojūtis - suglebęs paralyžius be anestezijos (dažniausiai neuromuskulinis užsikimšimas) Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - dusulys Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai	1200 mg/kg 5580 mg/kg 49 g/m ³ [4 valandos]

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Prarijus Susilietus su oda Įkvėpimas (garai)	7318.23 mg/kg 5396.67 mg/kg 38.69 mg/l

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
šilenas	Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	Triušis - Akys - Junginės paraudimas Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos Sudirginimo rezultatas: 0.4
-	Triušis - Akys - Nestipriai dirgina Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos Visiškai grįžtamas per 7 ar mažiau dienų
-	Triušis - Oda - Eritema/nudegiminė nekrozė Poveikio/ekspozicijos trukmė: 4 valandos Sudirginimo rezultatas: 0.8

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

-	<u>Triušis - Oda - Pabrinkimas</u> Poveikio/ekspozicijos trukmė: 4 valandos Sudirginimo rezultatas: 0.5
-	<u>Triušis - Oda - Nestipriai dirgina</u> Poveikio/ekspozicijos trukmė: 4 valandos
butan-1-olis	<u>Triušis - Akys - Ragenos drumstumas</u> Sudirginimo rezultatas: 4

Išvada/santrauka

Oda : Dirgina odą.

Akys : Smarkiai pažeidžia akis.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	Pelė - odą	Jautrinantis

Išvada/santrauka

Oda : Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kancerogeniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
ksilenas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas
butan-1-olis	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas
-	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
toluenas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis

Išvada/santrauka

: Gali dirginti kvėpavimo takus.

STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
etilbenzenas	2 kategorija	-	klausos organai
toluenas	2 kategorija	-	-

Išvada/santrauka

: Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Aspiracijos pavojus

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
ksilenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
etilbenzenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
toluenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Išvada/santrauka :

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Nėra.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Įkvėpus** : Gali dirginti kvėpavimo takus.
- Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Sausina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: kvėpavimo takų dirginimas
kosulys
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: pilvo skausmai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas
paraudimas
sausumas
trūkinėjimas
gali susidaryti pūslės
- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas
ašarojimas
paraudimas

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

- Bendrybės** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Kita informacija** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas. Pakartotinis poveikis įkvėpus didelės koncentracijos garų gali sudirginti kvėpavimo sistemą ir sukelti negrįžtamus smegenų ir nervų sistemos pažeidimus. Įkvėpus didesnę, nei didžiausia leistina, garų/aerozolio koncentraciją, kyla galvos skausmas, svaigulys, mieguistumas ir pykinimas, o taip pat galima netekti sąmonės ar mirti. Venkite susilietimo su oda ir drabužiais. Pranešama, kad amino junginių garų poveikis sukelia trumpalaikę ragenos edemą, kuri trunka kelias valandas. Pasireiškus trumpalaikę ragenos edemai, gali būti matoma mėlyna migla, šviesus ratas ar spindesys, matymas gali būti miglotas arba neryškus. Ši būklė paprastai yra laikina ir nesukelia nuolatinio poveikio regėjimui. Kai dėvimos 8 skyriuje nurodytos tinkamos akių apsaugos priemonės, poveikis žymiai sumažėja, todėl sveikatos sutrikimai nebuvo pastebėti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

11.2.2 Kita informacija

Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.
Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Išsamiau žr. 2 ir 3 skyriuose.

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė / Poveikis
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	lėtinis - NOEC Ūmus - LC50 - Šviežias vanduo	Dafnija Dafnija - <i>daphnia magna</i>	0.3 mg/l [21 dienos] 1.8 mg/l [48 valandos]
butan-1-olis etilbenzenas	Ūmus - LC50 Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo lėtinis - NOEC - Šviežias vanduo	Žuvis Dafnija Dafnija - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1376 mg/l [96 valandos] 1.8 mg/l [48 valandos] 1 mg/l
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	Ūmus - LC50	Dafnija	>100 mg/l [48 valandos]
toluenas	Ūmus - LC50 EC50 LC50	Žuvis Dafnija Žuvis	>100 mg/l [96 valandos] 3.78 mg/l [48 valandos] 5.5 mg/l [96 valandos]

Išvada/santrauka : Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė / Inokuliantas
etilbenzenas 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	- OECD [Lengvas biologinis skaidomumas - uždarytų butelių bandymas]	79% [10 dienos] - Lengvai 4% [28 dienos] - Nelengvai	

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
Xylene	-	-	Lengvai
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	-	-	Nelengvai
etilbenzenas	-	-	Lengvai
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	-	-	Nelengvai
toluenas	-	-	Lengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
ksilenas	3.12	7.4 iki 18.5	Žemas
butan-1-olis	1	-	Žemas
etilbenzenas	3.6	79.43	Žemas
2,4,6-tri(dimetilaminometil)fenolis	0.219	-	Žemas
toluenas	2.73	90	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK _{oc}	K _{oc}
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)felil]propanas	4	10465.7
butan-1-olis	0.51	3.22078
etilbenzenas	2.2	170.406
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	2.7	525.589
toluenas	2.1	117.115

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Pavojingos atliekos :

Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

Pakavimas

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
Konteineris	15 01 04 metalinės pakuotės

Specialios saugumo priemonės : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA	DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	3	3	3	3
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	No.	No.
Jūras teršiančios medžiagos	Netaikoma.	Netaikoma.	Not applicable.	Not applicable.

Papildoma informacija

Lithuanian (LT)	Lithuania	Lietuva	18/21
-----------------	-----------	---------	-------

Kodas : SDS-0085613
HARDENER 008 5613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

ADR/RID : Niekas neidentifikuota.
Tunelio kodas : (D/E)
ADN : Produktas reglamentuojamas kaip pavojų aplinkai kelianti medžiaga tik gabenant tanklaiviais.
IMDG : None identified.
IATA : Niekas neidentifikuota.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones : Netaikoma.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Produkto/ingrediento pavadinimas	įrašo numeris (REACH)
HARDENER 008 5613 toluenas	3 48

Etiketė : Netaikoma.

[Kiti ES teisės aktai](#)

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai : Netaikoma.

[Ozoną ardančios medžiagos \(ES 2024/590\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[Seveso direktyva](#)

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

[Pavojaus kriterijai](#)

Kategorija
P5c

[Nacionaliniai nuostatai](#)

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Produkto/ingrediento pavadinimas	Sąrašo pavadinimas	Nėra.	Klasifikacija	Pastabos
toluenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23	-	Repr	-

15.2 Cheminės saugos vertinimas : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženkinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]

DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų

PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

RRN = REACH registracijos numeris

PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais

IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra

IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

[Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą \(EB\) Nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

[Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas](#)

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H226	Degūs skystis ir garai.
H302	Kenksminga prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H361d	Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinais.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

[Pilnas klasifikacijų \[CLP/GHS, Reglamentas \(EB\) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženkinimo ir pakavimo\] tekstas](#)

Kodas : SDS-0085613

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

HARDENER 008 5613

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 2	DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Repr. 2	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 2 kategorija
Skin Corr. 1C	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1C kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

Istorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

Ankstesnio leidimo data : 10 Lapkritis 2025

Paruošė : EHS

Versija : 3.03

Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.